

Số: **3313**/BCT-XNK

Hà Nội, ngày 18 tháng 4 năm 2012

V/v tạm nhập tái xuất hàng
hóa đã qua sử dụngKính gửi: Công ty Cổ phần Thiên Viễn
(Số 276 Đường Giếng Đồn, phường Trần Hưng Đạo, Tp Hạ Long, Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 03/TV ngày 29 tháng 3 năm 2012 của Công ty Cổ phần Thiên Viễn về việc tạm nhập tái xuất hàng hóa đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty Cổ phần Thiên Viễn được tạm nhập tái xuất 10.000 chiếc lốp ô tô đã qua sử dụng, tổng trị giá 30.000 USD (ba mươi ngàn đô la Mỹ) theo các hợp đồng đã ký (hợp đồng mua hàng số 03/HĐM-TV ngày 22 tháng 3 năm 2012 ký với Công ty Bo Fung Transportation Services Co. - Hồng Kông; hợp đồng bán hàng số 03/HĐB-TV ngày 25 tháng 3 năm 2012 ký với Công ty Hữu hạn mậu dịch Vạn Thông Quảng Tây – Trung Quốc).

- Cửa khẩu nhập hàng: Cảng biển quốc tế Hải Phòng/ Cảng Cái Lân (Quảng Ninh)/ Cảng thành phố Hồ Chí Minh.

- Cửa khẩu xuất hàng: Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ. Không cắt nhỏ, không sử dụng và làm phát tán hàng hóa trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam, không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hóa.

3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hóa thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản có giá trị thực hiện đến 30 tháng 9 năm 2012./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan;
- Lưu: VT, XNK(2).trangnc


**KT BỘ TRƯỞNG
THỦ TRƯỞNG**
Nguyễn Thành Biên